



Abteilung Örtliche Körperschaften

Ripartizione Enti locali

Bozen / Bolzano, 19.03.2026

Bearbeitet von / redatto da:
Christin Tomasello

An die Frauen und Herren

An die Bürgermeisterinnen und Bürgermeister
aller Gemeinden der Autonomen Provinz
Bozen

Mitteilung Nr. 05 vom 19.03.2026

Registrierung von Wanderdarbietungen

In den vergangenen Monaten wurde das Amt für Aufsicht und Beratung der Abteilung Örtliche Körperschaften mehrfach darüber informiert, dass bei einzelnen im Landesgebiet aufgebauten Wanderdarbietungen, die im Rahmen der Registrierung vorgeschriebene Identifikationsplakette entweder fehlt oder nicht ordnungsgemäß und gut sichtbar angebracht ist.

Um die Gemeinden bestmöglich in einer einheitlichen und rechtskonformen Anwendung der geltenden Bestimmungen zu unterstützen und die Bedeutung der Registrierungspflicht hervorzuheben, möchten wir nachfolgend nochmals auf die maßgeblichen gesetzlichen Vorgaben sowie auf die korrekte Kennzeichnung der registrierungspflichtigen Wanderdarbietungen aufmerksam machen.

1) Registrierungspflicht

Gemäß Ministerialdekret vom 18. Mai 2007 in geltender Fassung, sowie gemäß Beschluss

Ai Signori e alle Signore

Alle Sindache e ai Sindaci dei Comuni della
Provincia autonoma di Bolzano

Comunicazione n.05 del 19.03.2026

Registrazione degli spettacoli viaggianti

Negli ultimi mesi l'ufficio vigilanza e consulenza della Ripartizione Enti locali ha ricevuto diverse segnalazioni secondo le quali, su alcune attrazioni viaggianti installate nel territorio provinciale, la targhetta identificativa prevista in sede di registrazione risulterebbe mancante oppure non applicata in modo corretto e ben visibile.

Al fine di supportare al meglio i Comuni in un'applicazione uniforme e conforme alle disposizioni vigenti e per richiamare l'attenzione sull'importanza della registrazione, desideriamo richiamare nuovamente di seguito le principali prescrizioni normative nonché le modalità corrette di identificazione delle attrazioni viaggianti soggette a registrazione.

1) Obbligo di registrazione

Ai sensi del decreto ministeriale del 18 maggio 2007 nel testo vigente, così come ai sensi della

der Landesregierung vom 22. November 2010 Nr. 1848 unterliegen Wanderdarbietungen, als auch andere Arten von Parks zu Vergnügungs-, Sport oder Erziehungszwecken einem Registrierungsverfahren, welches die Überprüfung der technischen Unterlagen hinsichtlich der Sicherheit der Anlage zum Gegenstand hat.

Gemäß Artikel 2 Absatz 4 des Landesgesetzes Nr. 13 vom 1992 Artikel obliegt der Landesabteilung Örtliche Körperschaften die Zuständigkeit für die Registrierung der Wanderdarbietungen, wobei die Landeskommision gemäß Artikel 10 für öffentliche Veranstaltungen die Überprüfung der Anlage vornimmt.

Der Beschluss der Landesregierung Nr. 1848 vom 22. November 2010 enthält eine erste, nicht abschließende Auflistung der registrierungspflichtigen Wanderdarbietungen. Diese Auflistung wurde zuletzt durch das Interministerialdekret vom 27. Juni 2024 ergänzt, erweitert und in den einzelnen Tätigkeiten detailliert.

Der Registrierungspflicht unterliegen alle darin aufgelisteten Wanderdarbietungen, vor ihrer ersten In-Betriebnahme.

Zum Zwecke der Registrierung sind der zuständigen Landesabteilung folgende Unterlagen vollständig vorzulegen:

- Nachweis über die erfolgte technische Abnahme,
- Identitätskarte des Betreibers,
- Benutzerhandbuch der Wanderdarbietung,
- Logbook (Betriebsbuch).

Die angeführten Unterlagen sind während des Betriebes stets gemeinsam mit der Wanderdarbietung mitzuführen und den zuständigen Kontroll- und Aufsichtsorganen auf Verlangen vorzuweisen.

Die erfolgte Registrierung wird durch eine Maßnahme zur Zuweisung einer eindeutigen Identifikationsnummer dokumentiert. Diese Identifikationsnummer ist dauerhaft und gut sichtbar an der Wanderdarbietung anzubringen, und zwar mittels einer eigens vorgesehenen Plakette.

delibera della Giunta provinciale n. 1848 del 22 novembre 2010 le attività di spettacolo viaggiante, e le altre tipologie di parchi con finalità ricreative, ludico-sportive, educative sono soggette a una procedura di registrazione, che ha per oggetto la verifica della documentazione tecnica con riferimento alla sicurezza dell'impianto.

Ai sensi dell'articolo 2, comma 4, della legge provinciale n. 13 del 1992, la competenza per la registrazione delle attrazioni viaggianti spetta alla Ripartizione provinciale Enti locali, mentre la Commissione provinciale di cui all'articolo 10 per i pubblici spettacoli provvede alla verifica dell'impianto.

La deliberazione della Giunta provinciale n. 1848 del 22 novembre 2010 contiene un primo elenco, non esaustivo, delle attrazioni viaggianti soggette a registrazione. Tale elenco è stato integrato, ampliato e dettagliato nelle singole attività da ultimo con il decreto interministeriale del 27 giugno 2024.

All'obbligo di registrazione soggiacciono tutti i spettacoli viaggianti prima della loro prima messa in esercizio.

Ai fini della registrazione devono essere presentati integralmente alla competente Ripartizione provinciale i seguenti documenti:

- attestazione dell'avvenuto collaudo tecnico,
- carta d'identità del gestore,
- manuale d'uso dell'attrazione viaggiante
- logbook (libro di esercizio).

La documentazione sopra indicata deve essere costantemente disponibile durante l'esercizio della attrazione viaggiante ed esibita, su richiesta, agli organi competenti di controllo e vigilanza.

L'avvenuta registrazione è documentata mediante provvedimento di assegnazione di un numero identificativo univoco. Tale numero identificativo deve essere applicato in modo permanente e ben visibile sull'attrazione viaggiante, tramite un'apposita targhetta.

In diesem Sinne ersuchen wir die Gemeinden zu überprüfen, ob die Wanderdarbietungen - sofern sie der Registrierungspflicht unterliegen, die im Rahmen der Veranstaltungen aufgestellt bzw. im jeweiligen Gemeindegebiet installiert werden, ordnungsgemäß registriert wurden.

Die Überprüfung der ordnungsgemäßen Registrierung erfolgt im Vorfeld der Genehmigungserteilung zur Veranstaltung und wird anhand der an der Wanderdarbietung angebrachten, im Zuge der Registrierung vergebenen Identifikationsnummer vorgenommen.

Unbeschadet der Registrierungspflicht ist der Betreiber der Wanderdarbietung verpflichtet, der zuständigen Gemeinde eine schriftliche Erklärung vorzulegen, aus der hervorgeht, dass der Aufbau, die Montage und die Inbetriebnahme der Wanderdarbietung ordnungsgemäß, fachgerecht und unter Einhaltung der geltenden Sicherheitsvorschriften erfolgt sind.

Diese Erklärung kann

- entweder durch einen befähigten Techniker abgegeben werden oder
- durch den Betreiber selbst, sofern dieser seine fachliche Befähigung in geeigneter Weise nachweist.

Im Zuge der Genehmigungsprüfung sind die Gemeinden ersucht, auch das Vorliegen dieser Erklärung zu berücksichtigen.

2) Die Bewilligung zum Betreiben der Wanderdarbietung

Betreibt der Eigentümer einer Wanderdarbietung diese selbst so muss er auch eine Genehmigung im Sinne des Artikels 1 des Landesgesetzes Nr. 13/1992 vorweisen. Diese wird vom zuständigen Landesamt ausgestellt, wenn der Betreiber beabsichtigt die Gemeinde des Standortes der Wanderdarbietung regelmäßig zu wechseln (Wanderdarbietung im engeren Sinn), und ist der jeweiligen Gemeinde vorzuweisen.

Die Genehmigung zum Betreiben der Anlage wird hingegen von der Gemeinde ausgestellt, wenn diese dauerhaft in einer Gemeinde aufgestellt bleibt.

In tal senso si invitano cortesemente i comuni a verificare che le attrazioni viaggianti - qualora soggette all'obbligo di registrazione - e installate in occasione di manifestazioni oppure sul territorio comunale siano regolarmente registrate.

La verifica della regolare registrazione viene effettuata prima del rilascio dell'autorizzazione alla manifestazione ed è svolta mediante il controllo del numero identificativo apposto sull'attrazione viaggiante, assegnato in sede di registrazione.

Fermo restando l'obbligo di registrazione, il gestore dell'attrazione viaggiante è tenuto a presentare al Comune competente una dichiarazione scritta dalla quale risulti che il montaggio, l'installazione e la messa in esercizio dell'attrazione viaggiante sono stati effettuati correttamente, a regola d'arte e nel rispetto delle vigenti disposizioni in materia di sicurezza.

Tale dichiarazione può essere resa

- da un tecnico abilitato, oppure
- dal gestore stesso, qualora dimostri in modo idoneo la propria competenza tecnica.

Nel corso dell'istruttoria per il rilascio dell'autorizzazione, i Comuni sono invitati a tenere conto anche della presenza di tale dichiarazione.

2) Autorizzazione all'esercizio dello spettacolo viaggiante

Qualora il proprietario di un'attrazione viaggiante la gestisca direttamente, egli deve essere in possesso anche di un'autorizzazione ai sensi dell'articolo 1 della legge provinciale n. 13/1992. Tale autorizzazione è rilasciata dal competente ufficio provinciale, qualora il gestore intenda cambiare regolarmente il comune di ubicazione dell'attrazione viaggiante e deve essere esibita al rispettivo comune (spettacolo viaggiante in senso stretto).

L'autorizzazione all'esercizio dell'impianto è invece rilasciata dal comune qualora l'attrazione

Das Vorhandensein der Registrierung sowie der Erklärung des fachgerechten Aufbaus stellt eine wesentliche Voraussetzung für die Erteilung der Bewilligung zum Betreiben von Wanderdarbietungen dar.

3) Umschreibungspflicht

Wechselt die Anlage Eigentümer und/oder Betreiber oder wird diese zeitweise vermietet, so muss die Umschreibung des Identifizierungskodex (beim der Landesverwaltung) und der Genehmigung zum Betreiben der Anlage (je nachdem bei der Landesverwaltung oder der Gemeinde) vorgenommen werden.

Im Interesse einer koordinierten und einheitlichen Anwendung der geltenden Rechtsvorschriften sowie zur Aufrechterhaltung eines hohen Sicherheitsniveaus kommt der Zusammenarbeit zwischen der Landesverwaltung und den Gemeinden eine besondere Bedeutung zu. Die vorgesehenen Überprüfungen stellen in diesem Zusammenhang ein wesentliches Instrument dar, um die Befolgung der gesetzlichen, technischen und sicherheitsrelevanten Bestimmungen zu überprüfen und eine ordnungsgemäße Durchführung von Veranstaltungen und dem Betreiben von Wanderdarbietungen zu gewährleisten.

Wir danken Ihnen für Ihre wertvolle Unterstützung.

Mit freundlichen Grüßen

Die Abteilungsdirektorin

rimanga installata stabilmente in un unico comune.

La presenza della registrazione nonché della dichiarazione di corretto montaggio costituisce un presupposto essenziale per il rilascio dell'autorizzazione all'esercizio delle attrazioni viaggianti

3) Obbligo di voltura

Qualora l'impianto cambi proprietario e/o gestore oppure venga concesso in locazione temporanea, deve essere effettuata la voltura del codice identificativo (presso l'Amministrazione provinciale) nonché dell'autorizzazione all'esercizio dell'impianto (a seconda dei casi presso l'Amministrazione provinciale o il comune).

Nell'interesse di un'applicazione coordinata e uniforme della normativa vigente e per garantire un elevato livello di sicurezza la collaborazione tra l'Amministrazione provinciale e i Comuni riveste un ruolo fondamentale. In tale contesto, le verifiche previste costituiscono uno strumento essenziale per accertare il rispetto delle disposizioni legislative, tecniche e di sicurezza e di garantire il regolare svolgimento delle manifestazioni e dell'esercizio delle attrazioni viaggianti.

Desideriamo ringraziare per la vostra preziosa collaborazione

Cordiali saluti

La Direttrice di ripartizione

Marion Markart

Anlage/Allegati:

- 1) Beschluss Landesregierung/Delibera Giunta Provinciale 1848 22.11.2010
- 2) Ministerialdekret/Decreto ministeriale 18.5.2007

3) Ministerialdekret/Decreto ministeriale 27.6.2024

Abteilung Örtliche Körperschaften
Landhaus 1, Silvius-Magnago-Platz 1, 39100 Bozen

oertliche.koerperschaften@provinz.bz.it
www.provinz.bz.it

Tel. 0471 41 11 00 St.-Nr. / Cod. Fisc. – MwSt.Nr. / P.IVA 00390090215 oertlichekoerperschaften.entilocali@pec.prov.bz.it

Ripartizione Enti locali
Palazzo 1, Piazza Silvius Magnago 1, 39100 Bolzano

enti.locali@provincia.bz.it
www.provincia.bz.it

Repartizion Ènc locai
Palaz provinziel 1, Plaza Silvius Magnago 1, 39100
Bulsan

enti.locali@provincia.bz.it
www.provinzia.bz.it